

Les échanges internationaux de services de l'UE en 2002

*UE 15 : un excédent extérieur
de 24,3 milliards d'euros*

Statistiques
en bref

ÉCONOMIE ET
FINANCES

33/2004

Monnaie et finances

Auteur
Luis Biedma

Contenu

Baisse des échanges internationaux de services dans le monde en 2002 1

L'UE est le principal acteur des échanges internationaux de services 2

L'UE a enregistré un excédent de 24,3 milliards d'euros en 2002..... 3

Excédents des *transports* et autres services, déficit des *voyages*..... 4

L'UE a enregistré des excédents avec la plupart de ses partenaires 5

Le Royaume-Uni joue un rôle important dans les échanges internationaux de services de l'UE 7



EUROSTAT

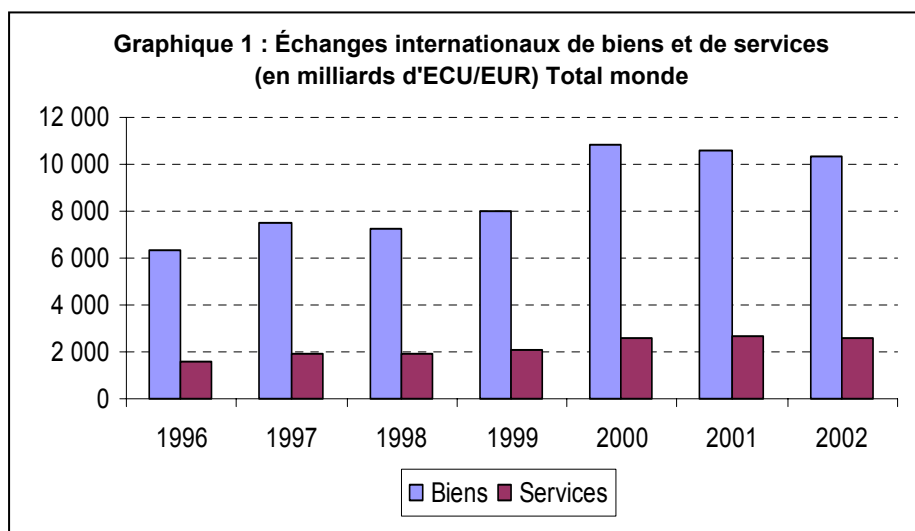


Fin de rédaction : 7.07.2004
ISSN 1024-4301
Numéro de catalogue: KS-NJ-04-033-FR-N
© Communautés européennes, 2004

L'année 2002 a été marquée par un recul du volume total des échanges internationaux de services. Au cours de la même période, l'Union européenne a conservé son rôle de premier acteur mondial dans les échanges internationaux de services, enregistrant un excédent de 24,3 milliards d'euros. Les États-Unis sont restés le principal partenaire commercial de l'UE. Parmi les États membres de l'UE, le Royaume-Uni est celui qui a le plus contribué aux transactions extra-UE.

Baisse des échanges internationaux de services dans le monde en 2002

Selon les chiffres publiés par le Fonds monétaire international¹, l'ensemble des échanges internationaux de services au niveau mondial a atteint 2 619,0 milliards d'euros² ce qui représente une baisse de 0,6% par rapport à 2001 (2 634,6 milliards d'euros) et marque un changement dans la croissance ininterrompue observée ces dernières années. Toutefois, le ralentissement mondial enregistré en 2002 a touché plus sérieusement encore d'autres composantes des comptes courants, telles que les biens (-2,3%) ou les revenus (-13,5%).



Malgré la chute enregistrée en 2002, dans une perspective à moyen terme, les échanges internationaux de services ont connu une croissance vigoureuse ces dernières années. La période 1996-2002 affiche une augmentation des transactions mondiales des échanges internationaux de services de 62,9 %, soit une croissance presque aussi rapide que celle des échanges internationaux de biens (62,8 %). Par conséquent, au cours de cette période, les échanges internationaux de services ont représenté environ 25% du volume des échanges de biens (graphique 1). Le commerce international des biens et des services a totalisé 12,967 milliards d'euros en 2002, soit à peu près de 1,4 fois le PIB de l'UE.

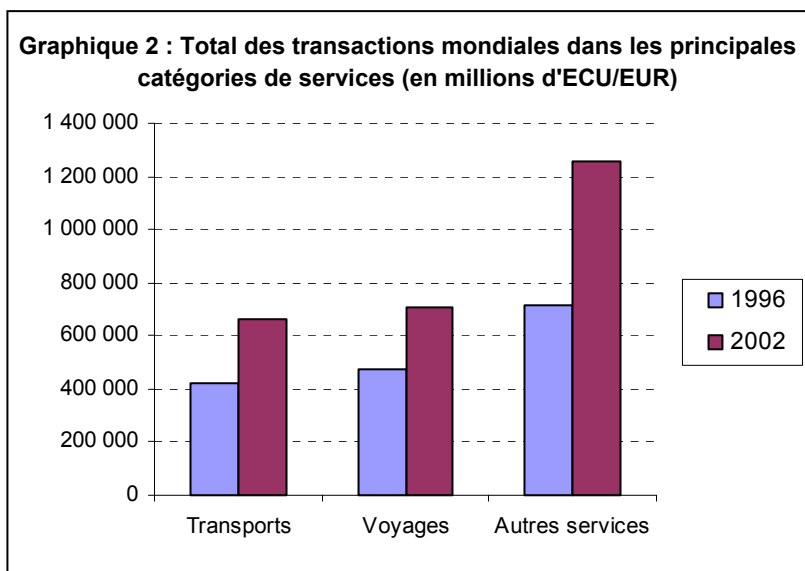
¹ FMI, *Annuaire des statistiques de la balance des paiements*, 2003.

² À l'exclusion des transactions de services intra-UE-15.

Si l'on considère les différentes catégories de services pour lesquelles le total monde est disponible (*transports, voyages et autres services*³), on peut observer que l'augmentation des *autres services* (75,5%) a été supérieure à celle des catégories *transports* (56,6%) et *voyages* (49,5%) au cours de la période 1996-2002. Les *autres services* ont le plus contribué à la hausse de 53,3 % des échanges internationaux de services pour la période 1996-2002 (graphique 2).

Il en résulte que la part des *autres services* dans l'ensemble des services a régulièrement augmenté en 2002 pour atteindre 47,9% en 2002, alors que les *transports* ont représenté 25,2% et les *voyages* 27%. De plus, les échanges d'*autres services* semblent mieux résister aux facteurs extérieurs puisqu'ils ont augmenté de 2,1% en 2002 malgré le ralentissement du commerce mondial.

La catégorie des *autres services* comprend des services de nature très différente. Malheureusement, aucune



ventilation de données pour les transactions mondiales n'est disponible. Si l'on utilise, à défaut, les chiffres disponibles pour les pays de l'OCDE⁴, on peut observer que, dans la catégorie des *autres services*, les composantes les plus dynamiques pour la période 1996-2001 ont été les *services informatiques et d'information* (+12,4% de hausse en moyenne annuelle), les *services financiers* (+6,9%), les *autres services aux entreprises* (+5,6%) et les *redevances et droits de licence* (+5,1%).

L'UE est le principal acteur des échanges internationaux de services⁵

L'évolution des échanges internationaux de services analysée dans la section précédente, masque des développements différents selon les zones économiques concernées. La présente section examine les grands changements survenus dans les 15 principales zones d'échange (en fonction du volume des échanges internationaux de services en 2002).

En 2002, ces 15 puissances commerciales ont représenté 75,9% de l'ensemble des transactions mondiales de services, contre 75,4% en 1996. Le principal acteur en a été l'UE, avec une part de 24,7%, suivie par les États-Unis (20,8%), puis, loin derrière, par le Japon (7%), la Chine (3,5%) et le Canada (3,2%).

L'écart entre l'UE-15 et les États-Unis se resserre considérablement si l'on ne prend en compte que la part dans les exportations mondiales (UE-15 : 25,6% et États-Unis : 23,3%) mais il se creuse si l'on considère la part dans les importations mondiales (UE-15 : 23,8% et États-Unis : 18,3%).

Si l'on compare les classements de 1996 et ceux de 2002, l'importance grandissante de la Chine dans l'économie mondiale (passant de la 7^{ème} à la 4^{ème} place) et de l'Inde (partant du bas de l'échelle en 1996 pour atteindre la 9^{ème} place en 2002) est flagrante. En revanche, l'Australie, la Thaïlande et la Malaisie ont chacune perdu 3 places.

Le groupe, dans son ensemble, a enregistré un excédent de 30,1 milliards d'euros en 2002. Une fois de plus, ce montant masque des situations différentes selon les pays. Les États-Unis ont affiché l'excédent le plus élevé au cours de cette période (en moyenne 73,7 milliards d'euros). D'autres pays ont enregistré des excédents réguliers : l'UE (13,2 milliards d'euros), la Suisse (11,4 milliards d'euros), Singapour (3,6 milliards d'euros) et la Norvège (1,8 milliard d'euros). Parallèlement, le Japon a accusé le plus grand déficit (-48,1 milliards d'euros en moyenne). La Chine et la Russie ont également connu une augmentation constante des déficits au cours de la période. L'Inde est le seul pays dont la balance à l'origine déficitaire est devenue excédentaire pendant cette période.

³ Les autres services comprennent : services de communication, services de bâtiment et de travaux publics, services d'assurances, services financiers, services informatiques et d'information, redevances et droits de licence et autres services aux entreprises, services personnels, culturels et relatifs aux loisirs et services fournis ou reçus par les administrations publiques.

⁴ OCDE-Eurostat, « OECD Statistics on International Trade in Services 1992-2001 » (statistiques de l'OCDE sur les échanges internationaux de services 1992-2001), 2003.

⁵ Les États membres de l'UE-15 représentés individuellement sont exclus de cette analyse puisque c'est l'agrégat UE-15 qui est pris en compte.

Le tableau ci-dessous présente quelques indicateurs sélectionnés pour ce groupe de pays.

Tableau 1 : Indicateurs sélectionnés pour les principaux pays d'échanges internationaux de services

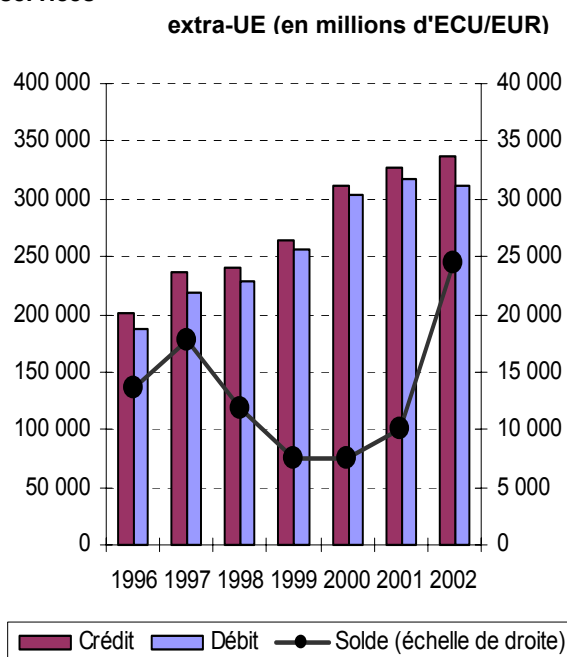
En millions d'ECU/EUR	1996			2002			Part mondiale 1996 (%)	Part mondiale 2002 (%)	Rang 1996	Rang 2002
	Crédit	Débit	Solde	Crédit	Débit	Solde				
UE-15	200 296	186 751	13 545	336 273	311 923	24 350	24,1	24,7	1	1
Etats-Unis d'Amérique	186 564	118 629	67 935	305 340	240 468	64 873	19,0	20,8	2	2
Japon	53 327	102 373	-49 046	69 494	114 153	-44 658	9,7	7,0	3	3
Chine	16 224	17 787	-1 563	42 032	49 206	-7 174	2,1	3,5	7	4
Canada	23 030	28 278	-5 248	39 336	44 926	-5 590	3,2	3,2	4	5
Corée, République de (Corée du Sud)	18 439	23 305	-4 867	29 762	37 652	-7 890	2,6	2,6	5	6
Singapour	23 983	17 406	6 577	31 411	28 869	2 542	2,6	2,3	6	7
Suisse	20 673	12 358	8 315	31 069	18 090	12 979	2,1	1,9	8	8
Inde	5 701	8 798	-3 097	26 290	19 767	6 523	0,9	1,8	15	9
Norvège	11 671	10 581	1 090	20 405	17 553	2 852	1,4	1,4	13	10
Russie	10 461	14 700	-4 239	13 792	23 384	-9 592	1,6	1,4	12	11
Australie	14 594	14 654	-60	18 161	18 881	-720	1,8	1,4	9	12
Thaïlande	13 394	15 424	-2 030	16 201	17 684	-1 483	1,8	1,3	10	13
Malaisie	11 920	13 839	-1 919	15 734	17 395	-1 660	1,6	1,3	11	14
Mexique	8 445	8 519	-74	13 473	18 676	-5 203	1,1	1,2	14	15

Source: FMI, Eurostat et estimations Eurostat

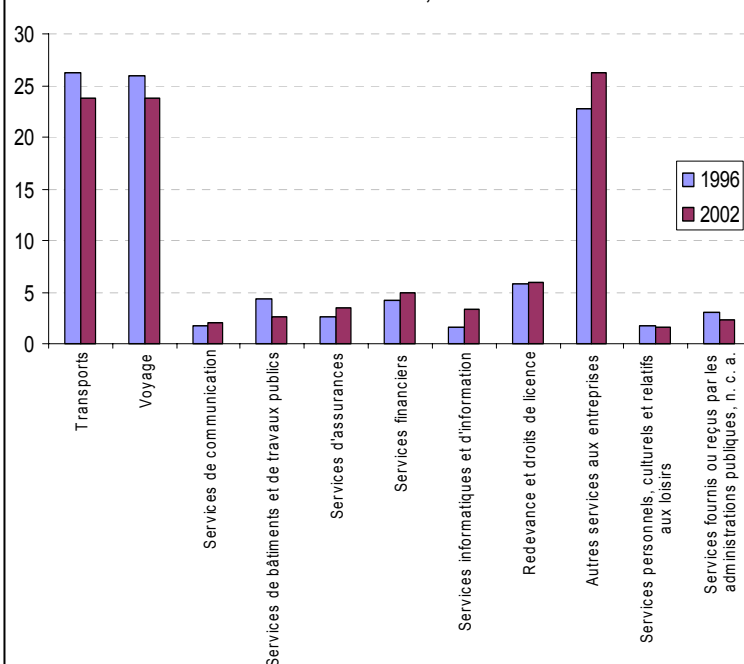
L'UE a enregistré un excédent de 24,3 milliards d'euros en 2002

Les échanges internationaux de services de l'UE avec les pays tiers ont progressé de 67,5% pendant la période 1996-2002 pour atteindre 648,2 milliards d'euros en 2002. L'année 2002 a été une année de faible croissance : les échanges internationaux de services n'ont augmenté que de 0,5% par rapport à l'année 2001. Ils ont atteint 7,1% du PIB de l'UE-15 en 2002, contre 5,6% en 1996. Il convient également de souligner qu'ils ont représenté 34,1% des transactions du commerce international des biens, soit une part bien plus importante que celle observée pour les échanges à l'échelle mondiale. L'UE a enregistré des excédents tout au long de cette période. À partir de 1999, ces excédents ont crû régulièrement pour atteindre 24,3 milliards d'euros en 2002.

Graphique 3 : Échanges internationaux de services extra-UE (en millions d'ECU/EUR)



Graphique 4 : Parts des échanges internationaux de services extra-UE, %



Contrairement au niveau mondial, un nombre suffisant de données concernant l'UE-15 est disponible pour permettre une analyse plus détaillée des différents postes inclus dans les services. Les catégories de services ayant enregistré les hausses les plus importantes sont les *services informatiques et d'information*, les *services d'assurances*, les *services financiers* et les *autres services aux entreprises*. Ces services ont accru leurs parts dans les échanges internationaux de services alors que d'autres postes tels que les *transports* et les *voyages* ont diminué.

Excédents des transports et autres services, déficit des voyages

Nous avons vu que l'UE-15 a affiché un excédent dans les échanges internationaux de services au cours de la période 1996-2002. Cette section traite des soldes et de l'évolution des différentes catégories de services.

Tableau 2 : Soldes extra-UE

<i>En millions d'euros</i>	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Services	13 545	17 637	11 905	7 413	7 415	10 044	24 350
Transports	- 393	1 665	3 801	4 418	8 115	6 550	5 838
<i>Transports maritimes</i>	-3 318	-4 419	-1 934	-1 894	2 471	3 238	3 371
<i>Transports aériens</i>	3 721	5 398	4 961	6 772	6 736	4 966	3 981
<i>Autres transports</i>	- 796	685	773	- 460	-1 092	-1 655	-1 514
Voyages	249	1 120	-1 783	-9 062	-7 889	-12 388	-11 957
Autres services	13 427	14 759	9 952	12 053	7 187	15 386	30 409
<i>Services de communication</i>	- 207	- 573	-1 098	-1 027	- 787	- 581	-1 066
<i>Services de poste et de messagerie</i>	:	:	- 175	- 53	- 69	41	- 16
<i>Télécommunications</i>	:	:	- 921	- 974	- 721	- 620	-1 050
<i>Services de bâtiment et de travaux publics</i>	4 271	4 914	5 412	4 071	3 847	3 700	3 685
<i>À l'étranger</i>	:	:	5 959	4 320	4 189	4 153	4 101
<i>Dans l'économie déclarante</i>	:	:	- 546	- 248	- 343	- 455	- 418
<i>Services d'assurances</i>	3 951	3 681	2 389	5 028	4 435	5 788	12 676
<i>Services financiers</i>	4 485	6 048	6 433	9 538	11 965	10 653	12 007
<i>Services informatiques et d'information</i>	433	1 150	1 564	2 973	3 716	4 795	5 874
<i>Services informatiques</i>	:	:	631	1 711	2 219	3 592	4 052
<i>Services d'information</i>	:	:	933	1 263	1 498	1 207	1 822
<i>Redevance et droits de licence</i>	-6 221	-6 187	-8 356	-8 727	-7 847	-9 235	-8 720
<i>Autres services aux entreprises</i>	7 108	6 795	4 541	3 200	-4 774	3 682	4 959
<i>Négoce international et autres services liés au commerce</i>	967	- 71	80	600	-5 375	2 170	2 608
<i>Location-exploitation</i>	- 217	- 392	- 537	- 52	- 870	- 578	- 603
<i>Services aux entreprises, spécialisés et techniques divers</i>	6 360	7 261	5 001	2 652	1 473	2 096	2 959
<i>Services personnels, culturels et relatifs aux loisirs</i>	-2 558	-2 898	-2 779	-3 816	-3 811	-3 948	-2 008
<i>Services audiovisuels et connexes</i>	-2 273	-2 409	-2 411	-3 416	-3 348	-3 663	-1 976
<i>Autres services, personnels, culturels et relatifs aux loisirs</i>	- 282	- 489	- 369	- 399	- 461	- 284	- 36
<i>Services fournis ou reçus par les administrations publiques, n. c. a.</i>	2 162	1 832	1 849	813	443	528	3 003
<i>Services non classés ailleurs</i>	261	93	- 65	4	2	497	61

La catégorie *des transports* présente un excédent permanent depuis 1997. Au sein des *transports*, les *transports aériens* ont affiché des excédents tout au long de la période alors que la catégorie des *autres transports* a accusé des déficits. Les *transports maritimes* ont enregistré un déficit pendant la période 1996-1999, puis sont devenus excédentaires en 2000-2002.

La catégorie *voyages* a dégagé un excédent en 1996-1997 puis a connu un déficit croissant qui s'est stabilisé autour de -12 milliards d'euros en 2002.

La catégorie des *autres services* a été en excédent pendant toute la période. Toutefois, au sein de cette catégorie, de grandes tendances très disparates se dessinent :

- des excédents permanents et croissants ont été enregistrés pour les composantes suivantes : *services financiers*, *services d'assurances* et *services informatiques et d'information* ;
- des excédents permanents et stables ont été observés dans les *services de bâtiment et de travaux publics* et les *services fournis ou reçus par les administrations publiques, n.c.a.* ;
- des déficits permanents et stables ont été enregistrés dans les *services de communication*, les *redevances et droits de licence* et les *services personnels, culturels et relatifs aux loisirs*.

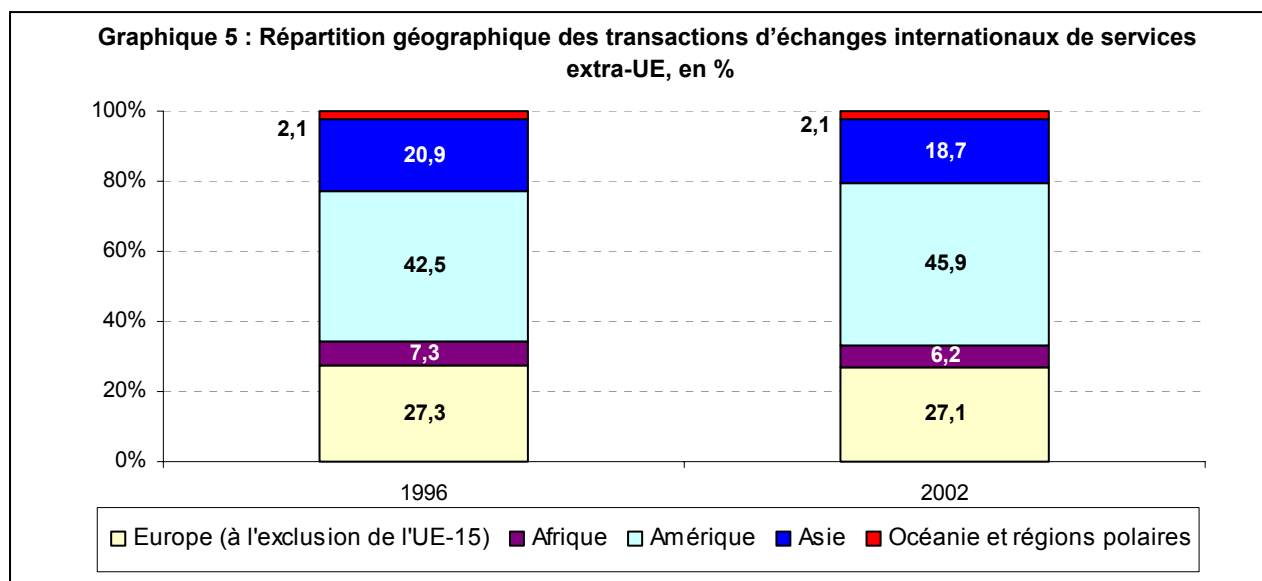
Un schéma clair ne peut être dressé pour la catégorie des *autres services aux entreprises*, principalement en raison de la volatilité inhérente au poste *négoce international et autres services liés au commerce* ; toutefois, on a observé une baisse des excédents des *divers services aux entreprises, spécialisés et techniques* et de légers déficits pour les *services de location-exploitation*.

L'UE a enregistré des excédents avec la plupart de ses partenaires

Les échanges internationaux de services s'effectuent principalement entre les États membres de l'UE-15. En 2002, le volume des échanges internationaux de services au sein de l'UE-15 correspondait à 56% de la totalité des échanges internationaux de services. Toutefois, nous nous intéressons principalement ici à la composition et à l'évolution des transactions en dehors de l'UE.

L'Amérique est le continent avec lequel l'UE-15 enregistre le plus d'échanges internationaux de services (281,4 milliards d'euros en 2002 et 45,9% de la totalité des transactions extra-UE), ce qui n'a rien de surprenant puisque les États-Unis sont le principal partenaire commercial de l'UE, avec 229,9 milliards d'euros en 2002. Au deuxième rang vient l'Europe (hors UE-15) avec 166,3 milliards d'euros. En Europe, les principaux partenaires de l'UE-15 sont la Suisse (deuxième partenaire de l'UE-15), la Norvège et la Turquie. 18,7% des échanges internationaux de services à l'étranger de l'UE-15 s'effectuent avec l'Asie. Le Japon, Hong Kong et la Chine étant les principaux partenaires commerciaux de l'UE. Les échanges avec l'Afrique (6,2%), l'Océanie et les régions polaires (2,1%) sont moins importants.

La comparaison de la ventilation géographique des échanges internationaux de services de l'UE-15 en 1996 et en 2002 met en évidence deux caractéristiques principales : premièrement, l'importance décroissante de l'Afrique en tant que partenaire de l'UE-15 et, deuxièmement, un recul relativement modéré de l'Asie. Ce dernier point est surprenant car la première section soulignait l'émergence de la Chine et de l'Inde comme des acteurs clés dans les échanges internationaux de services. Cela s'explique en partie par la faible augmentation des transactions entre l'UE-15 et le Japon; en tout état de cause, les échanges internationaux de services entre l'UE et l'Inde ont moins augmenté que prévu⁶.



Il est également intéressant de voir quels sont les pays avec lesquels l'UE-15 enregistre un excédent et ceux avec lesquels elle accuse un déficit.

Pour ce qui est des 48 pays pour lesquels des données sont disponibles, l'UE a enregistré en 2002 des excédents avec 28 et des déficits avec 20 d'entre eux. L'UE-15 a affiché des excédents avec ses cinq principaux partenaires : États-Unis (8,7 milliards d'euros), Suisse (5,0 milliards d'euros), Japon (8,5 milliards d'euros), Norvège (3,8 milliards d'euros) et Canada (0,7 milliard d'euros). Les déficits les plus importants ont été enregistrés avec la Turquie (-4,5 milliards d'euros), la Thaïlande (-1,4 milliard d'euros) et l'Égypte (-1,3 milliard d'euros) et étaient principalement dus au solde négatif du poste *voyages*.

⁶ Les échanges internationaux de services de l'Inde ont augmenté de 217,6% pendant la période 1996-2002 alors que les transactions de l'UE-15 avec l'Inde ont seulement progressé de 46,5%.

Tableau 3 : Partenaires de l'UE-15 dans les échanges internationaux de services : exportations, importations et solde

Rang*	Pays	Exportations	Importations	Solde
1	Etats-Unis d'Amérique	119 355	110 582	8 773
3	Japon	17 471	8 994	8 476
2	Suisse	38 119	33 082	5 038
4	Norvège	11 907	8 133	3 774
16	Corée, République de (Corée du Sud)	4 073	2 163	1 910
18	Mexique	3 486	2 355	1 131
8	Australie	5 609	4 597	1 012
5	Canada	7 809	7 107	701
9	Chine	5 262	4 596	666
13	République d'Afrique du Sud	3 598	2 937	661
32	Iran	1 213	575	638
21	Israël	2 534	2 014	519
35	Venezuela	990	552	438
27	Slovénie	1 492	1 149	343
19	Inde	2 737	2 414	322
36	Chili	887	605	281
23	Taïwan	2 000	1 725	274
14	Brésil	3 350	3 109	242
26	Malaisie	1 657	1 434	222
30	Argentine	1 009	813	196
33	Slovaquie	968	801	167
31	Nouvelle Zélande	990	829	160
29	Indonésie	1 162	1 034	128
38	Ukraine	628	523	105
44	Colombie	382	307	75
48	Biélorussie	129	80	49
11	Singapour	4 553	4 521	32
43	Lituanie	379	364	15
45	Islande	326	333	- 7
10	Russie	4 747	4 777	- 29
46	Lettonie	241	312	- 71
37	Philippines	573	661	- 88
42	Liechtenstein	291	452	- 161
47	Uruguay	48	224	- 176
41	Albanie	305	538	- 233
34	Bulgarie	669	952	- 283
39	Estonie	388	685	- 297
40	Yougoslavie	340	691	- 351
28	Roumanie	945	1 344	- 400
7	Hong Kong	4 830	5 400	- 570
17	Hongrie	2 749	3 321	- 571
12	Pologne	4 079	4 733	- 655
24	Croatie	1 368	2 224	- 856
15	République Tchèque	2 669	3 573	- 903
25	Maroc	1 298	2 234	- 936
20	Egypte	1 709	3 038	-1 329
22	Thaïlande	1 360	2 728	-1 367
6	Turquie	3 005	7 512	-4 507

* Classé selon le volume des échanges internationaux de services avec l'UE-15 en 2002

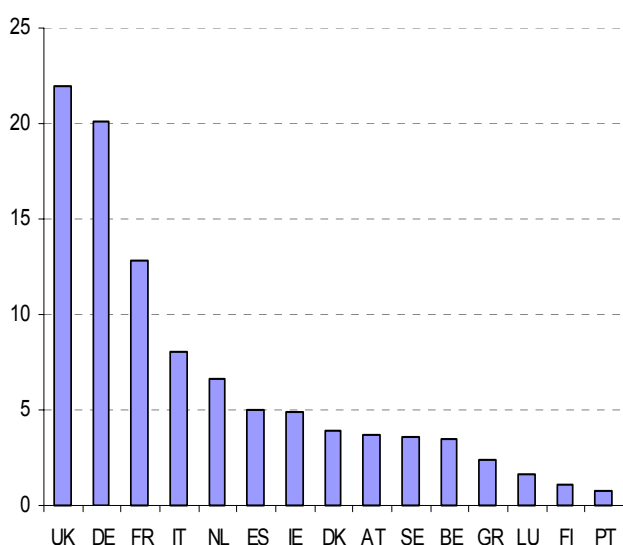
Le Royaume-Uni joue un rôle important dans les échanges internationaux de services de l'UE

Bien qu'Eurostat ait pour mission principale de calculer les agrégats de l'UE-15, cette section présente quelques différences entre les États membres de l'Union considérés individuellement.

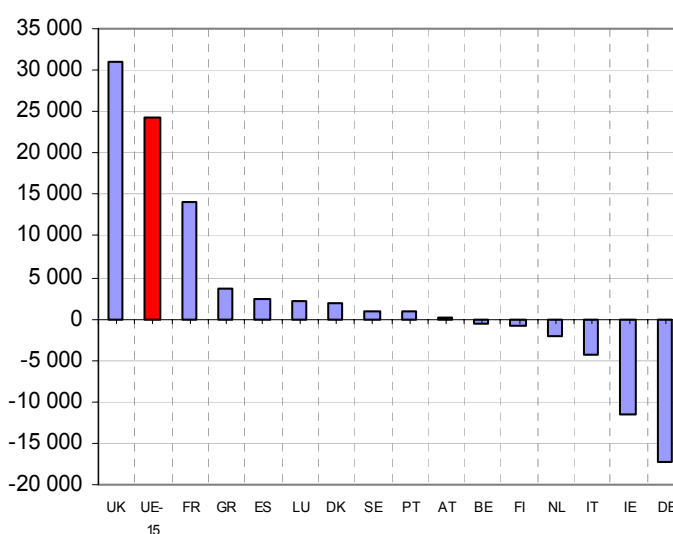
Le point de départ consiste à examiner la propension de chaque pays à échanger avec d'autres États membres de l'UE ou d'autres pays hors UE. En 2002, le seul État membre pour lequel les transactions extra-UE ont été supérieures aux échanges au sein de l'UE a été le Royaume-Uni : les transactions extra-UE y ont représenté 57% de l'ensemble des échanges. Dans le cas de la Grèce, de la France et de l'Allemagne, les transactions extra-UE ont été légèrement inférieures à 50%. En revanche, la Belgique (26,3%), le Portugal (28,3%) et le Luxembourg (29,0%) ont eu tendance à axer leurs échanges sur les autres États membres de l'UE.

Il importe également de souligner que le Royaume-Uni est le pays qui, en 2002, a le plus contribué aux échanges internationaux de services extra-UE-15 (21,9 %), suivi par l'Allemagne (20,1%) et la France (12,8%). Ces trois États membres ont représenté 54,9% des échanges internationaux de services en dehors de l'UE-15.

Graphique 6 : Parts des États membres dans les échanges internationaux de services extra-UE, 2002



Graphique 7 : Balance des services extra-UE, 2002



Enfin, en analysant les balances, on constate que la balance agrégée de l'UE-15 en 2002 a été principalement marquée par l'excédent du Royaume-Uni et de la France, lequel a largement compensé les déficits enregistrés par l'Allemagne, l'Irlande et, dans une moindre mesure, l'Italie.

➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

Les échanges internationaux de services (ITS) étudiés dans la présente publication correspondent aux échanges enregistrés dans les statistiques de la balance des paiements. Les échanges de services entre entreprises affiliées ne sont pas repris dans les statistiques de la balance des paiements.

La nomenclature utilisée pour les échanges internationaux de services est celle présentée dans la cinquième édition du Manuel de la balance des paiements du Fonds monétaire international de 1993 (MBP-5). Eurostat élabore une classification plus détaillée, compatible avec celle qui a été élaborée dans le MBP-5; une exception mineure porte sur le traitement des *services de bâtiment et de travaux publics* qui peuvent également affecter la catégorie *autres services aux entreprises*. Eurostat détermine les échanges internationaux de services avec un niveau de détail proche de celui de la nouvelle Classification élargie des services de la balance des paiements (EBOPS) présentée dans le Manuel sur les échanges internationaux de services (MSITS) élaboré conjointement par la Commission européenne (Eurostat), le Fonds monétaire international, l'Organisation de coopération et de développement économiques, la Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement et l'Organisation mondiale du commerce. Le Manuel sur les échanges internationaux de services est disponible gratuitement à l'adresse suivante :

<http://europa.eu.int/comm/eurostat/Public/datashop/print-catalogue/EN?catalogue=Eurostat&collection=05-Methodologies-Nomenclatures&product=manual-EN>

Pour en savoir plus:

➤ Les bases de données

NewCronos, Thème 2, Domaine: bop/its

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	Statistisches Bundesamt Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 Berlin Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Caldeón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/produser/datashop/index.html <i>Member of the MIDAS Net</i>	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr <i>Member of the MIDAS Net</i>	ISTAT Centro di informazione statistica Sede di Roma Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 Roma Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/ 07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html <i>Member of the MIDAS Net</i>
ITALIA – Milano	NEREDLAND	PORTUGAL	SUOMI/FINLAND	SVERIGE
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html <i>Member of the MIDAS Net</i>	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop - Voorburg Postbus 4000 NL-2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31) 70 337 49 00 Fax (31) 70 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistics Finland Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2.Kerros, Helsinki P. (358) 9 17 34 22 21 F. (358) 9 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/	Statistics Sweden Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46) 8 50 69 48 01 Fax (46) 8 50 69 48 99 E-post: infoSERVICE@scb.se URL: http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp
UNITED KINGDOM	NORGE	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA	UNITED STATES OF AMERICA	
Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44) 1633 81 33 69 Fax (44) 1633 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42 / 43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/	Statistisches Amt des Kantons Zürich Eurostat Data Shop Bleichenweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch	Harver Analytics Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1) 212 986 93 00 Fax (1) 212 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/	

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Luis Biedma, Eurostat / C 4, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 34728, Fax (352) 4301 33859,

E-mail: Luis.Biedma@cec.eu.int

ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
URL: <http://publications.eu.int>
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ÍSLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARUJA – ČESKÁ REPUBLIKA – CYPRUS
EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA